



# BIULETYN LUBIŃSKI

## O środowisku w... Jokohamie

### Wywiad z Prezydentem Tadeuszem Maćkałą.

W dniach od 2 do 4 listopada 1995 r. odbyła się Światowa Konferencja Inicjatyw Lokalnych w Jokohamie. Konferencja ta poświęcona była problemom związanym z degradacją środowiska i działaniami związanymi z przeciwdziałaniem, czyli ochroną środowiska naturalnego. Szczególny nacisk położony został na te inicjatywy i działania, które możliwe są do realizacji na najniższym szczeblu zarządzania, tj. poziomie samorządów. Organizatorem Konferencji był Rząd Japoński i ONZ. W konferencji uczestniczyli Prezydent Miasta Lubina T. Maćkała oraz Wiceprezydent M. Gojdz.

**R. G.** Jak to się stało, że jedynymi reprezentantami Polski na tej ważnej i mającej wysoką rangę konferencji byli reprezentanci lubińskiego samorządu?

**T. M.** Województwo legnickie zaliczane jest do regionów najbardziej uprzemysłowionych w Polsce. Wydobycie oraz przetwórstwo miedzi rodzi jednocześnie określone konsekwencje dla środowiska naturalnego. Konsekwencje niekorzystne dodajmy. Z drugiej strony, mimo wielu trudności udało nam się dużo zrobić w zakresie działań proekologicznych. Należą do nich między innymi nasze starania związane z likwidacją kotłowni centralnych i włączeniem kolejnych budynków w system centralnego ogrzewania.

Jesteśmy, jako miasto znani w Polsce ze starań w zakresie ochrony środowiska. Uczestniczyliśmy w pracach Fundacji Gmin Polskich. To wszystko złożyło się na to, że zostaliśmy — jako jedyni reprezentanci naszego kraju — zaproszeni do uczestnictwa w japońskiej konferencji.

**R. G.** Może kilka informacji o samej konferencji?

**T. M.** Konferencja rozpoczęła się 2 listopada i trwała trzy dni. W pierwszym dniu miało miejsce oficjalne otwarcie z udziałem m. in. członków rodziny cesarskiej, przedstawicieli rządu Japonii i władz miasta Jokohamy. W tym dniu odbyła się również pierwsza część - robocza - konferencji zakończona dyskusją panelową. W drugim dniu uczestnicy konferencji podzielili się na zespoły robocze. Kryterium podziału były problemy jakimi poszczególne grupy zajmowały się. My z wiceprezydentem Gojdzem pracowaliśmy w zespole do spraw zanieczyszczeń przemysłowych. Wiceprezydent przedstawił przygotowany wcześniej referat, który został bardzo ciepło przyjęty. Wiceprezydent mówił m. in. o likwidacji lokalnych kotłowni w Lubinie i nowym systemie składowania śmieci, zajęciach eko-

cd. na str. 2

## Lubińskie Obchody Święta Niepodległości

Już poraz kolejny obchodzono w Lubinie Dzień Niepodległości. Uroczystości miały charakter bardzo podniosły w pierwszej części, w drugiej nieco lżejszy. Władze miasta udowodniły tym, że 11 listopada może być z jednej strony godnym świętem pamięci, ale również dobrą - bo na wysokim poziomie - rozrywką z drugiej.

Uroczystości rozpoczęły się o godzinie 12<sup>30</sup> podniosłą Mszą św. w Intencji Ojczyzny, która koncelebrowana była w kościele pod wezwaniem św. Maksymiliana M. Kolbe. Po mszy jej uczestnicy przeszli w okolice Rynku, gdzie odbyła się dalsza część oficjalnych obchodów. Mieszkańcy Lubina mieli rzadką okazję podziwiania sprawności i wyćwiczenia żołnierzy Kompanii Honorowej 6 Pułku Drogowo-Mostowego z Głogowa podczas przemarszu ulicami miasta.

O godzinie 14<sup>30</sup> odbył się Apel Poległych połączony z Salwą Honorową i złożeniem kwiatów pod tablicą upamiętniającą postać Naczelnika Józefa Piłsudskiego. Na tym zakończyła się pierwsza, oficjalna część obchodów Święta Niepodległości.

Godzina 15<sup>00</sup> była momentem rozpoczęcia imprez towarzyszą-

cych obchodom. W lubińskim rynku koncertował niezawodny Chór Górniczy Oddziału ZG Lubin. W tym samym czasie w wypełnionej po brzegi sali widowiskowej Domu Kultury Zagłębia Miedziowego Prezydent Miasta Lubina Tadeusz Maćkała witał zebraną publiczność i zapraszał do wspólnej zabawy i podziwiania artystycznego mistrzostwa w wykonaniu członków Państwowego Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk”. Koncert ten został zresztą powtórzony o godzinie 17<sup>00</sup> przy również pełnej sali. Niestety mimo ogromnego zainteresowania, ze zrozumiałych powodów, nie wszyscy mieszkańcy Lubina mogli podziwiać występy Śląska. Przyczyną była, oczywiście, ograniczona liczba miejsc na widowni. Zarząd Miasta zdając sobie sprawę z takiej sytuacji zorganizował cykl ogólnodostępnych występów w Rynku. Na przygotowanej scenie swoje umiejętności prezentował zespół VOX. Odbyła się również Gala Disco Polo. Wystąpiły zespoły „Greenlights i „Olimp”. Zabawa trwała do późnych godzin wieczornych.

R. G.





# RZECZNIK PRAW MIESZKAŃCÓW

Przyjmuje w dniach:

|              |   |               |
|--------------|---|---------------|
| Poniedziałek | – | 8:00 – 11:00  |
| Środa        | – | 12:00 – 15:00 |
| Czwartek     | – | 8:00 – 11:00  |

Urząd Miejski w Lubinie ul. Kilińskiego 10, parter,  
pokój nr 5.

## Godziny otwarcia Urzędu Miejskiego w Lubinie

| Dzień tygodnia | Tydzień z sobotą wolną od pracy | Tydzień z sobotą roboczą | Wykaz sobót roboczych Urzędu Miejskiego w Lubinie w 1995 roku |
|----------------|---------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Poniedziałek   | 7:30 – 15:30                    | 8:00 – 15:00             | 9 XII                                                         |
| Wtorek         | 8:00 – 16:00                    | 8:00 – 16:00             |                                                               |
| Środa          | 7:30 – 15:30                    | 8:00 – 15:00             |                                                               |
| Czwartek       | 7:30 – 15:30                    | 8:00 – 15:00             |                                                               |
| Piątek         | 7:30 – 15:30                    | 8:00 – 15:00             |                                                               |
| Sobota         |                                 | 8:00 – 12:00             |                                                               |

Prezydent Miasta lub jego zastępca przyjmuje interesantów we wtorki w godzinach 8:30 – 10:00 w pokoju nr 208 lub 206.

Natomiast Radni Rady Miejskiej przyjmują interesantów we wtorki w godzinach 14:00 – 16:00 w pokoju nr 201, pierwsze piętro.

Przewodniczący Rady Miejskiej lub jego zastępca przyjmuje w czwartki w godzinach 14:00 – 15:30 w pokoju nr 201, pierwsze piętro.

ADRES: Urząd Miejski w Lubinie, ul. Kilińskiego 10, tel. centrala 44-46-61, fax 42-12-67.

## Prokurator Rejonowy

przyjmuje w siedzibie Prokuratury Rejonowej  
w Lubinie przy ul. Odrodzenia 30  
we wtorki od 12.30 do 14.00, tel. 40-60-18

## Kolegium ds. Wykroczeń

Sekretariat przyjmuje

codziennie 7.30-15.00

we wtorki 7.30-16.00

sobota pracująca 8.00-14.00 tel. 44-46-10

## Komendant Rejonowy Policji

nadkomisarz Jan Kotapka

przyjmuje w poniedziałki 11.00-13.00

w Komendzie Rejonowej Policji w Lubinie

przy ul. Traugutta. Tel. 406-211

cd. O środowisku... ze str. 1  
logicznych w szkołach podstawowych oraz o osiągnięciach KGHM Polska Miedź S. A. w zakresie ochrony środowiska. Podczas ostatniego dnia nastąpiło podsumowanie, wypracowane zostały wnioski, które znalazły wyraz w treści rezolucji przyjętej przez uczestników konferencji.

R. G. Czy związane to było z inicjatywą powołania „Klubu 20 procent”?

T. M. Tak.

R. G. A skąd taka nazwa?

T. M. Związane to jest bezpośrednio z treścią rezolucji. Uczestnicy konferencji zadeklarowali się, że w ciągu najbliższych pię-

położono, w przypadku krajów rozwijających się, na konieczność, przede wszystkim, poprawy istniejących regulacji prawnych w zakresie ochrony środowiska. Tak, aby przepisy te wymuszały wręcz troskę o przyrodę. W Polsce na przykład, jak na razie, najbardziej opłaca się zatruwać środowisko i płacić kary niż inwestować w „filtry”.

Kraje rozwinięte namawiano natomiast do tego, aby wspomagały finansowo i technologicznie biedniejsze, zarówno na poziomie ogólnokrajowym jak i lokalnym.

R. G. Jakie są efekty wyjazdu?

T. M. Poza nawiązaniem bezpośrednich kontaktów z przed-



Na zdjęciu: Pan Arthur Wiley Ray przedstawiciel Maryland Department of the Environment w towarzystwie Tadeusza Maćkały i Mirosława Gojdzia.

ciu lat podejmą działania zmierzające do:

- zmniejszenia ilości odpadów komunalnych o 20%,
- zmniejszenia o 20% ilości samochodów nieprzyjaznych dla środowiska naturalnego (bez katalizatorów),
- zredukowania o 20% zanieczyszczeń przemysłowych,
- powiększenia obszaru terenów zielonych o 20%.

Łatwo chyba zrozumieć skąd wzięła się nazwa klubu.

R. G. Kto był organizatorem spotkania w Japonii wiemy. Kto natomiast brał w nim udział?

T. M. Do Jokohamy przyjechało i brało udział ponad 200 uczestników z całego świata, w tym ponad 70 burmistrzów z wielu miast ze wszystkich prawie kontynentów. Spowodowała to wysoka ranga konferencji. W tym miejscu chciałbym zwrócić uwagę na konsekwencje przyjazdu reprezentantów z różnych państw, bo jest to bardzo interesujące. Najogólniej można uczestników spotkania podzielić na tych, którzy reprezentowali kraje uprzemysłowione, bogate oraz tych, którzy przyjechali z krajów rozwijających się. Organizatorzy konferencji uwzględnili to, co znalazło wyraz w sposobie prowadzenia obrad oraz rodzaju wniosków i wiążących się z nimi zobowiązań i deklaracji przyjmowanych w trakcie dyskusji. Nacisk

stawicielami wielu samorządów w różnych krajach, szczególnie cieszymy się z nawiązania kontaktu z przedstawicielem Banku Światowego, który poinformował nas o sposobach zabiegania o środki na działania proekologiczne z funduszy banku.

R. G. Czy organizatorzy konferencji zadbał o wypełnienie wolnego?

T. M. Było go bardzo mało. Japończycy są narodem wyjątkowo zapracowanym, mało wypoczywającym. Zorganizowana była jedynie jedna, krótka wycieczka do Parku Narodowego Hakone, gdzie mogliśmy podziwiać gorące źródła i gejzery.

R. G. Co Panu się szczególnie podobało i na co Pan zwrócił uwagę?

T. M. Uderzająca była wyjątkowa czystość oraz umiejętność połączenia nowoczesności z tradycją narodową. Ogromna pracowitość i duża dyscyplina społeczna. Ogromnym dla mnie przeżyciem była możliwość zwiedzenia wysypiska śmieci w Jokohamie. Można tam było się dostać w... kapiach. Jest to duży budynek, do którego śmieci po przesortowaniu są przywożone i spalane, ale tak, że nie tylko nie pozostaje żaden ślad po odpadach, ale również odbywa się to bez przykrych zapachów i dymu z komina.

R. G. Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiał R. Grodecki



Wysoki komin lubińskiej ciepłowni jest widoczny z każdego punktu naszego miasta. Jednak niewielu mieszkańców wie, jak nazywa się przedsiębiorstwo, do którego ów komin należy. Przed ponad rokiem zostały w nim zapoczątkowane gruntowne zmiany, które powinny przynieść mieszkańcom wymierne korzyści. Zarząd Miasta Lubina podjął działania zmierzające do komunalizacji położonego na terenie miasta Okręgowego Zakładu Energetyki Ciepłej stanowiącego jednostkę organizacyjną WPEC - Legnica oraz przejęcia działalności związanej z wytwarzaniem i dostarczaniem ciepła przez gminę.

Należy przypomnieć, że zgodnie z ustawą o samorządzie terytorialnym zaopatrzenie w energię ciepłą należy - między innymi - do zadań własnych gminy.

W tym celu w dniu 7 grudnia 1994 r. Gmina Miejska w Lubinie zawiązała jednoosobową spółkę z ograniczoną odpowiedzialnością, działającą pod firmą Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej „TERMAL” Sp. z o.o. w Lubinie. Z dniem 1 stycznia 1995 r. spółka rozpoczęła samodzielny byt gospodarczy w oparciu o przekazane przez Zarząd Miasta Lubina mienie dawnego OZEC. Powołane zostały władze spółki. Jednakże już w maju 1995 r. w związku z negatywną oceną pracy Zarządu Spółki, Rada Nadzorcza MPEC „TERMAL” podjęła postępowanie konkursowe zmierzające do wyłonienia nowego zarządu. Ostatecznie z dniem 30 czerwca 1995 r. został powołany zarząd MPEC „Termal” Sp. z o.o. w Lubinie w osobach Ryszard Jaśkowski - Prezes, Bogdan Szczudlik - członek Zarządu, Henryk Radzimowski - członek Zarządu.

Równocześnie w drodze postępowania konkursowego wyłoniono całą kadrę kierowniczą przedsiębiorstwa.

Przedmiotem działania MPEC „Termal” Sp. z o.o. w Lubinie jest głównie wytwarzanie i dystrybucja gorącej wody dla celów grzewczych. Głównymi klientami spółki są spółdzielnie mieszkaniowe, Zakład Gospodarki Mieszkaniowej, instytucje, przedsiębiorstwa i odbiorcy indywidualni z terenu miasta Lubina. Część energii ciepłej dostarczanej do miasta zakupowana jest w Elektrociepłowni Zakładów Górniczych „Lubin”.

Już dziś poziom usług świadczonych przez „Termal” znacznie się poprawił. Uzyska-

# Skąd płynie ciepło?



no dużą niezawodność dostaw energii ciepłej, a nadto jej cena plasuje się poniżej średniej krajowej. Cena ogrzania 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej stosowana w MPEC „Termal” w 1995 r. jest niższa niż pobierana przez WPEC Legnica w 1994 roku. Należy podkreślić, iż w roku bieżącym nie była ona podwyższana.

MPEC „Termal” w oczach opinii publicznej postrzegany jest jako monopolista i panuje przekonanie, że nie istnieją żadne mechanizmy wolnorynkowe skłaniające je do obniżania cen energii. Jest to o tyle właściwy obraz, o ile jest ono jednym dużym dostawcą energii ciepłej w postaci gorącej wody. Istnieją jednak inne rodzaje ogrzewania pomieszczeń, jak elektryczne czy gazowe, które pozwalają na równie oszczędną gospodarkę energią. Bywa więc, że mimo dużo wyższych cen tych nośników energii, odbiorcy indywidualni rezygnują z usług spółki. Dostawcy elektryczności i gazu są więc dla nas konkurencją zmuszającą do obniżania kosztów produkcji ciepła i eksploatacji sieci ciepłowniczej. W związku z tym opracowywane są zamierzenia rozwoju przedsiębiorstwa idące w dwóch kierunkach: modernizacji już istniejących urządzeń i sieci przemysłowych i rozbudowy Centralnej Ciepłowni oraz dostosowania sieci do przyszłych potrzeb miasta Lubina.

Obniżanie kosztów wytwarzania ciepła może następować głównie na drodze oszczędzania. Wiadomo jednak, że aby oszczędzać, trzeba przeprowa-

dzić niezbędne inwestycje. Urządzenia i sieć budowana według przestarzałych technologii naraża przedsiębiorstwo i klientów na ponoszenie kosztów związanych ze zbyt dużymi stratami ciepła. Straty te można wyeliminować stosując najnowsze technologie. Spółka stoi zatem przed zadaniem modernizacji całego systemu grzewczego. Aby zachować wysoką sprawność kotłów przez cały okres grzewczy, uzyskiwać większą ilość ciepła z tej samej ilości paliwa i ograniczyć straty kominowe, kotły zostaną wyposażone w odpowiednie urządzenia do automatycznego sterowania przepływami wody i procesami spalania. Z uwagi na ekologię zostaną zainstalowane urządzenia do ciągłego monitoringu emisji zanieczyszczeń do atmosfery. Planowania jest również (już rozpoczęta) modernizacja węzłów ciepłowniczych, a także opomiarowanie ich przez zainstalowanie liczników ultradźwiękowych. Tym przedsięwzięciem powinni być zainteresowani odbiorcy ciepła ponieważ również oni uzyskają efekty finansowe.

Kolejnym zamierzeniem „Termalu” jest sukcesywna wymiana sieci tradycyjnej na sieć wykonaną w technologii rur pre-

izolowanych. Ważne dla klientów jest również przejście z regulacji ciepłej jakościowej na ilościową, co oznacza, że pobór energii zostanie uzależniony od potrzeb odbiorcy. Oszczędność uzyskiwana przez opomiarowanie powinna zachęcać odbiorców do instalowania urządzeń pomiarowych na grzejnikach, a także do uszczelniania mieszkań.

Lubin jest miastem rozwijającym się i do roku 2005 przewidywany jest wzrost liczby mieszkańców do 90-95 tysięcy, co wiąże się ze zwiększeniem zapotrzebowania na energię ciepłą i ciepłą wodę. W planowanych działaniach przewiduje się więc rozbudowę Centralnej Ciepłowni bądź modernizację EC ZG Lubin. Oba warianty mają swoje zalety, mają też i wady. Realizacja powyższych zamierzeń jest uzależniona od kondycji finansowej przedsiębiorstwa, a także od szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego. Cel wiodący będzie taki jak dotychczas - wyprzedzanie inwestycji w budownictwie tak, aby do każdego nowego mieszkania z chwilą zasiedlenia było dostarczane ciepło - z czasem dzięki gospodarności coraz tańsze.

*Zofia Jaszczka*

Dyrekcja Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej wraz z podopiecznymi pragną złożyć za pośrednictwem Biuletynu Lubińskiego gorące podziękowania Spółce „TERMAL” w Lubinie za okazałą pomoc w postaci 44 ton węgla. Po jednej tonie otrzymało 44 najbardziej potrzebujących podopiecznych, za co są bardzo wdzięczni. Serdecznie dziękujemy.

*Dyrekcja MOPS i podopieczni*



W dniu 14 listopada 1995 r. odbyła się XXV Sesja Rady Miejskiej w Lubinie. Przewodniczącą Rady pan Paweł Niewodniczański po przywitaniu wszystkich zebranych odczytał porządek obrad, który przedstawiał się następująco:

1. Przedstawienie przez Zarząd Miasta projektu uchwały w sprawie budżetu Miasta Lubina na 1996 r.
2. Uchwała w sprawie nadania nazwy ulicy na terenie Miasta Lubina.
3. Uchwała zmieniająca uchwałę w sprawie opłaty targowej.
4. Uchwała w sprawie ilościowego zwiększenia składu Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Lubinie w kadencji 1994 - 1998.
5. Uchwała w sprawie odwołania redaktora naczelnego „Biuletynu Lubńskiego”.
6. Informacje Przewodniczącego Rady.
7. Uchwała zmieniająca uchwałę w sprawie ustalenia Statutu Miasta Lubina.
8. Wystąpienie Przewodniczącej Komisji Oświaty, Kultury i Kultury Fizycznej w sprawie przejęcia szkół podstawowych przez Miasto Lubin w 1996 r.

Następnie zgłoszony został przez Przewodniczącego Rady wniosek o przesunięcie punktu „Informacje Przewodniczącego Rady” na koniec posiedzenia. Rada w głosowaniu przyjęła wniosek. Wyniki głosowania: za 33, przeciw nie było, wstrzymał się jeden. Kolejno głosowaniu poddano cały porządek XXV Sesji Rady. Wyniki głosowania: za 24, przeciw 3, wstrzymało się 7. Porządek posiedzenia został przyjęty.

Pierwszy punkt posiedzenia dotyczył przedłożenia przez Zarząd Miasta uchwały w sprawie budżetu Lubina na rok 1996. W imieniu Zarządu głos zabrał Tadeusz Maćkała - Prezydent Miasta Lubina. Wysoka Rada zapoznała się z założeniami, jakie przyjął Zarząd konstruując projekt uchwały budżetowej na rok przyszły. Radni dowiedzieli się o wysokości dochodów i wydatków budżetowych do realizacji na rok 1996. Prezydent Lubina - Tadeusz Maćkała po krótkim scharakteryzowaniu projektu przedłożył go na ręce Przewodniczącego Rady. Za jego pośrednictwem projekt dotarł do wszystkich radnych.

W dalszej części sesji radni podjęli następujące decyzje:

1) nadali imię prof. Józefa Zwierzyckiego ulicy przewidzianej do realizacji w ramach inwestycji „Przylesie IV”. Za projektem uchwały głosowało 35 radnych, przeciw nie było, wstrzymał się jeden. Postać Józefa Zwierzyckiego przedstawił radnym Wiceprzewodniczący Rady pan Józef Kordas. Prof. Józef Zwierzycki wniósł ogromny wkład w odkrycie złóż miedzi w rejonie Sieroszowice - Lubin. To on dał naukowe podwaliny pod późniejsze odkrycie miedzi w tym rejonie. Zasługi profesora nie ograniczają się jedynie do

działalności w Polsce. Był on uznanym autorytetem na arenie światowej. W okresie dwudziestolecia międzywojennego był pracownikiem holenderskiej służby geologicznej w Indiach Holenderskich. W tym czasie poznał wszystkie wyspy Indonezji. Prowadził m. in. badania na Sumatrze i Nowej Gwinei. Badał pokłady roponośne na Celebesie i Butung. Wniósł niepodważalny wkład w postęp wiedzy geologicznej o Indonezji. W uznaniu zasług rząd Holenderski na wniosek Królowej wyróżnił go Krzyżem Oficerskim Orderu Oranje Nassau przyznany w 1938 roku. Był więc Józef Zwierzycki nie tylko wybitnym uczonym, ale również wielkim Polakiem;

2) przyjęli projekt uchwały w sprawie opłaty targowej. Wyniki głosowania: za 37, przeciw i wstrzymujących się nie było. Projekt uchwały przedstawił w imieniu Zarządu Prezydent Miasta - Tadeusz Maćkała. Istotą przedłożonego projektu było dopracowanie i dokładniejsze określenie pojęć zawartych w Uchwale Nr XIV/76/95 z dnia 4 kwietnia 1995 r., w związku z licznymi wątpliwościami rodzącymi się w trakcie ustalania opłaty za określony rodzaj stoiska. Aby tych wątpliwości uniknąć dokonano niezbędnych zmian w treści uchwały z kwietnia br. Dokonano również zmian polegających na wykreśleniu wyrazów „i gieldzie warzywno-owo-cowej” oraz zmian w proporcjach podziału pobieranych opłat targowych na rzecz PSS „Społem” z 60% na 75%. (Treść niniejszej uchwały publikujemy obok.);

3) odrzucono projekt uchwały w sprawie powiększenia składu Komisji Rewizyjnej. Wyniki głosowa-

nia: za 13, przeciw 22, wstrzymało się 2.

Ten punkt posiedzenia wywołał ożywioną dyskusję. Projekt uchwały omówiony został przez przedstawiciela grupy inicjatywnej pana Stanisława Kulczyńskiego, który uzasadnił konieczność zwiększenia składu komisji o kolejnych członków.

Przewodnicząca Komisji Rewizyjnej radna Rozalia Józefów zadała radnemu sprawozdawcy pytanie, czy ma zastrzeżenia co do jakości pracy komisji, którą kieruje. Pytanie skierowane zostało

można przecież zinterpretować inicjatywę uchwalodawczą mówiącą o konieczności zwiększenia składu komisji) przygotowała wadliwy projekt uchwały z błędnym powołaniem podstawy prawnej, to też o czymś świadczy;

4) odrzucili projekt uchwały w sprawie odwołania redaktora naczelnego Biuletynu Lubńskiego. Wyniki głosowania: za 14, przeciw 21, wstrzymało się 3;

5) przyjęli projekt uchwały w sprawie ustalenia Statutu Miasta Lubina i powołania Komisji Kultury Fizycznej i Turystyki. Wyniki głosowania: za 34, przeciw nie było, wstrzymało się 2.

Z projektem powołania wyżej wymienionej komisji zapoznał Radę radny Krzysztof Szczepaniak. Komisja zajmowałaby się w szczególności: sportem, turystyką kwalifikowaną, realizacją czynnego rozwoju kultury fizycznej i zajęć korekcyjnych szczególnie dzieci i młodzieży oraz ośrodkami sportowymi i terenami rekreacyjnymi. W kolejnym punkcie posiedzenia pani Bogusława Potocka - przewodnicząca Komisji Oświaty, Kultury i Kultury Fizycznej zapoznała radnych ze stanem prac związanych z przejęciem szkół podstawowych przez Gminę Miejską Lubin od dnia 1 stycznia 1996 r. Przewodnicząca Komisji poinformowała radnych o złym stanie obiektów oświatowych, zadłużeniu szkół oraz zbyt niskiej subwencji oświatowej naliczonej na rzecz Lubina.

Sesję zakończył punkt „Informacje Przewodniczącego Rady”. Radni poinformowani zostali także innymi o bieżących pracach lubińskiego samorządu.

Oprac. na podst. mater. z Kancelarii Rady Miejskiej

## XXV Sesja Rady Miejskiej

również do pozostałych członków Rady Miejskiej w Lubinie. Konkretniej, jednoznacznej odpowiedzi od pana Stanisława Kulczyńskiego przewodnicząca komisji nie uzyskała. Padło natomiast bardzo dużo argumentów ze strony grupy inicjatywnej, które jednak nie dotyczyły istoty problemu i nie odpowiadały na to podstawowe pytanie. Natomiast wielu radnych pozytywnie wypowiadało się na temat pracy komisji i jej przewodniczącej, która dzięki żelaznej dyscyplinie nałożonej na siebie i innych członków komisji utrzymuje wysoką ciągłość pracy Komisji Rewizyjnej, która na bieżąco realizuje ustalony pod koniec ubiegłego roku plan pracy, jak również na bieżąco reaguje na wszystkie zgłoszone problemy. Warto wspomnieć, że grupa radnych, która miała zastrzeżenia do pracy Komisji Rewizyjnej (tak

RADA MIEJSKA  
W LUBINIE

Projekt Nr 121

Uchwała Nr XXV/105/95  
Rady Miejskiej w Lubinie  
z dnia 14 listopada 1995 r.

### w sprawie nadania nazwy ulicy na terenie miasta Lubina

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 13 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym /Dz.U. Nr. 16, poz. 95, Nr 32, poz. 191, Nr. 34, poz. 199, Nr. 43, poz. 253 i Nr 89, poz. 518; z 1991 r. Nr 4, poz. 18 i Nr 110, poz. 473; z 1992 r. Nr 85, poz. 428, Nr 100, poz. 499; z 1993 r. Nr 17, poz. 78; z 1994 r. Nr 122, poz. 593; z 1995 r. Nr 74 poz. 368 oraz § 10 ust. 16 Statutu Miasta Lubina Rada Miejska uchwala co następuje:

#### §1

Nadaje się nazwę: prof. Józefa Zwierzyckiego, projektowanej ulicy w obrębie miasta Lubina, leżącej na terenie działki Nr 139 obręb 8 - zgodnie z załącznikiem do niniejszej uchwały.

#### §2

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Miasta Lubina.

#### §3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący  
Rady Miejskiej  
Paweł Niewodniczański



*Uchwała Nr XXV/107/95  
Rady Miejskiej w Lubinie  
z dnia 14 listopada 1995 r.*

### **zmieniająca uchwałę w sprawie ustalenia Statutu Miasta Lubina**

Na podstawie art.18 ust.2 pkt. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie terytorialnym (Dz. U. Nr 16, poz. 95; Nr 32, poz. 191; Nr 34, poz. 199; Nr 43, poz. 253; Nr 89, poz. 518; z 1991r. Nr 4, poz. 18; Nr 110, poz. 473; z 1992r. Nr 85, poz. 428; Nr 100, poz. 499; z 1993r. Nr 17, poz. 78; z 1994r. Nr 122, poz.593; z 1995 Nr 74 poz.368) oraz § 10 ust.2 pkt. 1 Statutu Miasta Lubina, Rada Miejska uchwała co następuje:

#### **§ 1**

W Statucie Miasta Lubina, stanowiącym załącznik do Uchwały Nr XVI/74/91 Rady Miejskiej w Lubinie z dnia 8 lipca 1991r. w sprawie ustalenia Statutu Miasta Lubina, zmienionej Uchwałami: Nr XXI/97/91 z dnia 17 grudnia 1991r.; XXIV/116/92 z dnia 3 marca 1992r.; XXVIII/123/92 z dnia 13 kwietnia 1992r.; XXXIV/162/92 z dnia 15 września 1992r.; XLIII/223/93 z dnia 16 kwietnia 1993r.; LIII/277/93 z dnia 19 października 1993r.; LX/315/94 z dnia 1 marca 1994r.; IV/35/94 z dnia 11 października 1994r.; VII/45/94 z dnia 12 grudnia 1994r. i VII/46/94 z dnia 12 grudnia 1994r. XXII/98/95 z dnia 27 września 1995r. wprowadza się następujące zmiany:

1) W § 29 ust. 2 dodaje się pkt. 8 w brzmieniu:  
"8. Komisja Kultury Fizycznej i Turystyki."

2) W załączniku Nr 4 do Statutu Miasta Lubina dodaje się § 9 w brzmieniu:

„Komisja Kultury Fizycznej i Turystyki zajmuje się w szczególności sprawami :

- sportu;
- turystyki i krajoznawstwa;
- organizacji czynnego wypoczynku;
- realizacji programu rozwoju kultury fizycznej i zajęć korekcyjnych szczególnie dzieci i młodzieży;
- ośrodków sportu i terenów rekreacyjnych."

#### **§ 2**

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

*Przewodniczący  
Rady Miejskiej  
Paweł Niewodniczański*

### **Podmioty gospodarcze, które prowadzą działalność gospodarczą obowiązane są do przestrzegania:**

- uwidocznienia wywieszek cenowych towarów oferowanych do sprzedaży,
- oznaczenia ceny jednostkowej umieszczonej bezpośrednio na towarze, przy wszystkich partiach towarów oferowanych do sprzedaży,
- posiadania i używania do odważania towarów wagi z czytelną cechą legalizacji.

Ponadto zgodnie z przepisami zawartymi w:

- 1) Rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 30 maja 1995 r. w sprawie szczegółowych warunków i wykonywania umów sprzedaży rzeczy ruchomych z udziałem konsumentów (Dz. U. Nr 64, poz. 328 z 1995 r.) - Rozdział 3 § 13 pkt 3 - udostępnienie konsumentowi bezpłatnie materiałów odpowiednich do zapakowania towarów przysługuje konsumentowi przy sprzedaży samoobsługowej. Powyższą treść rozporządzenia należy umieścić w miejscu sprzedaży.
- 2) Rozporządzeniu Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 września 1980 r. w sprawie książek skarg i wniosków w placówkach handlowych, gastronomicznych i usługowych (Dz. U. Nr 19, poz. 69 z 1980 r.) - obowiązek posiadania książek skarg i wniosków dotyczy tylko placówek sektora uspołecznionego.

*Z upoważnienia Prezydenta  
mgr Anna Kurek  
p. o. Naczelnika Wydziału*

**Firmy z terenu miasta Lubina zainteresowane  
współpracą eksportowo-importową, lub inną  
formą współpracy z firmami w Szkocji, proszone są  
o zgłoszenie swojej oferty do Agencji Gospodarczej  
Urzędu Miejskiego p. 42 tel. 444-434  
w terminie do 8 grudnia 1995 r.**

*Uchwała Nr XXV/106/95  
Rady Miejskiej w Lubinie  
z dnia 14 listopada 1995r.*

### **zmieniająca uchwałę w sprawie opłaty targowej**

Na podstawie art.18 ust. 2 pkt 8 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz. U. Nr 16, poz. 95; Nr 32, poz. 191; Nr 34, poz. 199; Nr 43, poz. 253; Nr 89, poz. 518; z 1991 r. Nr 4, poz. 18; Nr 110, poz. 473; z 1992 r. Nr 85, poz. 428; Nr 100, poz. 499; z 1993 r. Nr 17, poz. 78; z 1994 r. Nr 122, poz.593; z 1995r Nr 74, poz. 368) i art. 19 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz.U.Nr 9, poz. 31, Nr 101, poz. 444, z 1992r. Nr 21, poz. 86) oraz § 1 pkt 4 lit. a rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 7 grudnia 1994r. w sprawie wykonania niektórych przepisów ustawy o podatkach i opłatach lokalnych (Dz.U.Nr 132, poz. 675) Rada Miejska uchwała co następuje:

#### **§ 1**

W uchwale Nr XIV/76/95 Rady Miejskiej w Lubinie z dnia 04 kwietnia 1995r. w sprawie opłaty targowej wprowadza się następujące zmiany:

1. W § 1 ust. 4 litery d i e otrzymują brzmienie:  
"d) z tymczasowego pawilonu kiosku o powierzchni powyżej 5m<sup>2</sup> — 9,00 zł  
e) z tymczasowego pawilonu, kiosku o powierzchni do 5 m<sup>2</sup> oraz z pawilonu przenośnego typu "Walizka" — 5,00 zł
2. W załączniku Nr 1 do uchwały w pkt 3 skreśla się wyrazy "i giełdzie warzywno-owocowej"
3. W załączniku Nr 2 do uchwały  
1) pkt 1 otrzymuje brzmienie:  
"1) Dla Powszechnej Spółdzielni Spożywców "Społem" 75% pobranych opłat targowych"  
2) w pkt 3 skreśla się lit b.

#### **§ 2**

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia, przez rozplakatowanie obwieszczeń w miejscach publicznych.

*Przewodniczący Rady Miejskiej  
Paweł Niewodniczański*

*Zbigniew Kempa  
Lubin, ul. Leszczynowa 10/7  
Lubin, dnia 08.11.1995 r.*

### **Redakcja „Biuletynu Lubińskiego”**

Szanowna Redakcjo, w jednym z ostatnich numerów Waszego „Biuletynu” została umieszczona obowiązująca tabela opłat za korzystanie z komunikacji miejskiej w Lubinie. Wynikało z niej, że na wszystkich trasach, również na trasie linii „L” rencistom i emerytom przysługuje ulga w opłacie za przejazd, tak jak to było kiedy komunikację miejską obsługiwało WPK. Również w „Biuletynie” Nr 16, w artykule pod tytułem „Wczoraj i dziś komunikacji miejskiej w Lubinie”, na str. 6, Pan Prezydent Lubina Tadeusz Maćkała stwierdza, cytując: „Ceny biletów pozostały bez zmian, wszystkie dotychczasowe zniżki oraz ulgi zostały zachowane”. W listopadzie b. r. w autobusach linii „L” pokazały się ogłoszenia informujące, że począwszy od dnia 1.11. 1995 r. w autobusach linii „L” obowiązują ulgi jak w PKS. Kierowcy odmawiają emerytom i rencistom sprzedaży biletów ulgowych. W tej sytuacji ww. pasażerowie zostali zmuszeni do korzystania z linii „45” prowadzonej przez WPK w Legnicy.

Proszę o autorytarną odpowiedź (na łamach Waszego pisma, ponieważ ww. sprawa interesuje szersze grono ludzi) kto i w jakim celu wprowadza społeczeństwo miasta Lubina w błąd.

**Z poważaniem**

Od redaktora

Pragnę podziękować Panu za list, w którym zwraca Pan uwagę na bardzo ważny problem. Informuję, że kopię listu prześlę dyrektorowi PPKS w Lubinie oraz Naczelnikowi Wydziału Spraw Komunalnych w celu uzyskania wyjaśnień. Po zgromadzeniu niezbędnych informacji, w jednym z najbliższych Biuletynów Lubińskich wrócę do zasygnalizowanego przez Pana problemu.



# LUBIN NA WYSTAWIE GOSPODARCZEJ MIAST POLSKICH "INVESTCITY" W POZNANIU

Od 21 do 24 listopada w Poznaniu trwać będzie czwarta już Wystawa Gospodarcza Miast Polskich "Investcity", organizowana przy współpracy Związku Miast Polskich (zrzeszających prawie 200 miast), na której po raz pierwszy zaprezentowany zostanie Lubin.

Wystawa "Investcity" zadebiutowała w 1992 r. samodzielnie w Hali Sportowej "Arena" z udziałem 36 miast. Po roku stała się imprezą organizowaną razem z Międzynarodowymi Targami Poznańskimi, wspólnie z "Poleko" (targi ekologiczne) i nowo powołaną imprezą "Komex" (Targi Urządzeń Komunalnych). Druga wystawa zgromadziła już około 60 miast, natomiast trzecia w 1994 r. 75 miast, 6 związków gminnych i grupę firm kooperujących w różnej formie z miastami.

W tym roku na Wystawie zaprezentuje się 87 miast polskich, dodatkowo — po raz pierwszy — dołączają targi Small Businessu "Kooperacja", które prezentować mają przede wszystkim potencjał rzemiosła i usług potrzebnym miastom. Ponadto w tym samym czasie trwać będą targi "Poleko" i "Komex".

Lubin na Wystawie zaprezentuje 9 terenów przeznaczonych dla określonych inwestycji. Mając na



Lubin posiada wiele ciekawych nieruchomości, gotowych do zainwestowania. Ta, jak i inne propozycje zaprezentowane zostaną w trakcie wystawy w Poznaniu.

uwadze renomę imprezy władze miasta liczą na ciekawe propozycje ze strony inwestorów z kraju i ze świata. Udział naszego miasta na poznańskich targach jest również doskonałą okazją do wypromowania Lubina na arenie międzynarodowej.

Wystawie Gospodarczej Miast Polskich "Investcity" 95 towarzyszyć będą m.in. "Mechanizmy finansowania inwestycji lokalnych", "Zagospodarowanie odpa-

dów stałych" czy "Zaopatrzenie w wodę - oczyszczanie ścieków". Ostatniego dnia czyli 24 listopada na seminarium pod nazwą "Komunikacja miejska — tabor, organizacja, systemy komunikacji w miastach" Urząd Miejski w Lubinie zaprezentuje nowatorskie rozwiązanie problemu lokalnego transportu w naszym mieście, wprowadzone na początku tego roku poprzez przejęcie komunikacji miejskiej.

**Wszystkich zainteresowanych zapraszamy do odwiedzenia stoiska miasta Lubina na Wystawie Gospodarczej Miast Polskich "INVESTCITY" w Poznaniu w dniach 21 do 24 listopada 1995 r. w godzinach od 9 do 17, pawilon 23, poziom C, stoisko nr 03.32.**

Rzecznik Prasowy Prezydenta  
Miasta Lubina  
**Julita Nikodem**

Spółdzielnia  
Mieszkaniowa „Ustronie IV” w Lubinie

## Redakcja „Biuletynu Lubińskiego”

W nawiązaniu do artykułu „Dylematy z ogrzewaniem” opublikowanego w 16 numerze „Biuletynu Lubińskiego”, a sygnowanego Pana inicjałami, uprzejmie wyjaśniam, że negatywna opinia odnośnie uruchomienia centralnego ogrzewania nie była podyktowana chęcią poprawienia wyników ekonomicznych spółdzielni i otrzymania gratyfikacji finansowych z tego powodu lecz trzeźwą oceną potrzeb w tym względzie, wynikających z długoletniego doświadczenia.

Na potwierdzenie moich racji nie musiałem długo czekać. Już po dwóch dniach „sezonu grzewczego” czuliśmy się w mieszkaniach jak w saunie, a ile ciepła „uciekło” przez otwarte okna zostawiam do oceny Pana Redaktora. W końcu należało do grzania zrezygnować i 5 października centralne ogrzewanie wyłączono. Straty niezbyt trudne do wyliczenia.

Kto zapłaci za tygodniowe ogrzewanie lubińskiego powietrza?

A wracając do premii i lepszych wyników to pragnę Panu wyjaśnić, że zasoby Spółdzielni Mieszkaniowej „Ustronie IV” są jedynymi zasobami mieszkaniowymi w mieście praktycznie w całości opomiarowanymi, a więc mieszkańcy płacą za faktycznie użytą dostawę ciepła i wbrew Pana życzeniom sytuacja taka nie ma najmniejszego wpływu na wyniki ekonomiczne Spółdzielni i moje premie. Podam jeszcze tylko, że Pana wiedza o zasadach rozliczeń pomiędzy lokatorami a Spółdzielnią winna być pogłębiona u źródeł, w związku z czym służę swoją osobą.

Oczekuje, że moje wyjaśnienia zaszczycą łamy Pana „Biuletynu” bez zbędnych skrótów.

Z poważaniem  
Prezes Zarządu  
**mgr Andrzej Wierzbicki**

## „Dylematy z ogrzewaniem”

Po opublikowaniu w 16/95 numerze Biuletynu Lubińskiego tekstu dotyczącego problemów z rozpoczęciem sezonu grzewczego do redakcji nadszedł list podpisany przez Prezesa Spółdzielni Mieszkaniowej „Ustronie IV” pana Andrzeja Wierzbickiego. W liście tym prezes wyjaśnia, iż „...negatywna opinia odnośnie uruchomienia centralnego ogrzewania nie była podyktowana chęcią poprawienia wyników ekonomicznych spółdzielni i otrzymania gratyfikacji finansowych z tego powodu lecz trzeźwą oceną potrzeb w tym względzie, wynikających z długotrwałego doświadczenia”.

A ja myślałem, panie prezesie, że każdy z prezesów spółdzielni mieszkaniowych w Polsce i pan również, w swojej pracy kieruje się właśnie chęcią poprawienia kondycji finansowej kierowanej przez siebie „firmy” i troską o solidną kondycję i wiarygodność finansową. W zamian licząc na docenienie tych starań ze strony zarządu, mające odzwierciedlenie w poziomie zarobków. Zgodnie z zasadą: „Dobry prezes - dobra sytuacja finansowa spółdzielni - wysokie wynagrodzenia”.

Jak rozumie kierował się pan natomiast długoletnim swoim do-

świadczeniem, które jak sądzę wynikiem pańskiej działalności na niwie spółdzielczej, ale w nieco innych realiach gospodarczo-ustrojowych. Sugeruje pan jednocześnie, że koledy prezesi nie mają takiego doświadczenia, bo w większości wydali pozytywną opinię na propozycję rozpoczęcia sezonu grzewczego.

Jeżeli, jak pan twierdzi, zasoby „Ustronia IV” są praktycznie w całości opomiarowane to skąd taka troska o lokatorów? Czyżby nie potrafili sami podjąć decyzji ograniczając np. zawór i tym samym ograniczając pobór ciepła, co uwidocznione zostanie przy rozliczeniu na koniec sezonu grzewczego?

To właśnie opomiarowanie daje szansę na to, aby każdy z mieszkańców taką decyzję podejmował samodzielnie. Bo taka chyba przyświeca idea w związku z pracami nad opomiarowaniem zasobów mieszkaniowych i wprowadzeniem zasady indywidualizacji rozliczeń finansowych.

Jeżeli poczuł się pan urażony to bardzo przepraszam. Nie było to moim celowym zamiarem.

Z wyrazami szacunku  
**Robert Grodecki**



## Konferencja na temat oceny stanu środowiska naturalnego w Lubinie

Zgodnie z § 29 ust. 7 Statutu Miasta Lubina zostało zwołane posiedzenie - konferencja na temat oceny stanu środowiska naturalnego w Lubinie organizowane przez Komisję Zdrowia, Ekologii i Pomocy Społecznej oraz Komisję Rozwoju Miasta działające przy Radzie Miejskiej w Lubinie pod patronatem Przewodniczącego Rady Miejskiej Pawła Niewodniczańskiego.

Konferencja odbędzie się w dniu 28 listopada 1995 r. o godzinie 12.00 w sali nr 24 Domu Kultury Zagłębia Miedziowego przy ul. Armii Krajowej 1 w Lubinie.

### Porządek obrad:

1. Określenie stanu środowiska naturalnego w Lubinie, na podstawie badań monitoringowych prowadzonych przez Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Legnicy - Zdzisław Kiedel Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska.
2. Polityka ekologiczna województwa legnickiego ze szczególnym odniesieniem do miasta Lubina - Tadeusz Sałacki Dyrektor Wydziału Ochrony Środowiska.
3. Rola Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska w pozyskiwaniu środków na in-

westycje proekologiczne - Tadeusz Barański Prezes Zarządu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska.

4. Działania proekologiczne KGHM „Polska Miedź” S.A. w Lubinie - Janusz Dobrzański Wiceprezes d/s Rozwoju i Ekologii w KGHM „Polska Miedź” S.A.
5. Stan środowiska przyrodniczego rzeki Zimnicy - Jerzy Krajewski Rzeczoznawca Ministerstwa Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i Leśnictwa w zakresie ochrony wód i powierzchni ziemi.
6. Oczyszczalnia ścieków - stan aktualny, potrzeby przyszłościowe - A. Dąbrowska-Chwastek Prezes Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w Lubinie.
7. Zagospodarowanie odpadów komunalnych - Piotr Chojnacki Prezes Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania, Składowania i Przeróbki Odpadów Stałych.
8. Poziom ołowiu we krwi u dzieci w Lubinie - lek. med. Leszek Gruszczyński - specjalista medycyny przemysłowej.
9. Dyskusja.

## Ekologia w bibliotece

W ramach propagowania wiedzy i wychowania proekologicznego Miejska Biblioteka Publiczna w Lubinie organizuje wystawy, prelekcje, przeglądy nowości z zakresu ochrony środowiska oraz wiele konkursów dla dzieci i młodzieży.

W roku bieżącym MPB wspólnie z Wydziałem Geodezji i Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego przeprowadzi kolejny IV Międzyszkolny Konkurs Ekologiczny, któremu patronuje Prezydent Miasta Lubina pan Tadeusz Maćkała.

Konkurs przeznaczony dla uczniów klas V - VI i VII - VIII przebiega dwuetapowo: etap I odbywa się w szkołach, a wyłonieni w jego wyniku finaliści walcą w międzyszkolnych finałach organizowanych w Bibliotece. Pytania testowe i wykazy lektur przygotowuje pani Barbara Cichosz - doradca Wojewódzkiego Ośrodka Doradztwa Metodycznego w Legnicy w oparciu o propozycje nauczycieli ze szkół uczestniczących w konkursie.

Celem umożliwienia uczniom pełnego i równego dostępu do materiałów wstępnie filie biblioteczne udostępniają uczestnikom konkursu niezbędną literaturę. Zbiory biblioteczne z zakresu ekologii wzbogacane są corocznie o najnowsze publikacje dzięki specjalnym dotacjom z Urzędu Miasta.

Równolegle z Konkursem Wiedzy Ekologicznej z inicjatywy Biblioteki przeprowadzany jest konkurs plastyczny dla dzieci z klas I - IV i grup „O” z przedszkoli pod hasłem „Moje zielone miasto”. Duża ilość nadesłanych prac wykonanych w różnorodnych technikach świadczy o zainteresowaniu młodych mieszkańców Lubina problemami ochrony środowiska i tworzenia nowych obszarów zieleni w najbliższym otoczeniu. Niewątpliwie jest to zasługa nauczycieli wprowadzających dzieci w zagadnienia ekologiczne od najmłodszych lat. Należy podkreślić, że liczny udział dzieci i młodzieży we wszystkich konkursach jest efektem współpracy Biblioteki Miejskiej ze szkołami i przedszkolami. Żywe zainteresowanie nauczycieli, ich pomoc i opieka merytoryczna stwarzają warunki do sprawnego organizowania różnorodnych imprez, w tym również konkursów ekologicznych.

Dla wszystkich uczestników finałów przygotowane są atrakcyjne nagrody ufundowane przez Prezydenta Miasta.

Konkursy prowadzone będą w Oddziale dla dzieci przy ul. Odrodzenia 24 w następujących terminach:

- 22.11. g. 11.00 - podsumowanie Ekologicznego Konkursu Plastycznego dla klas I - IV,
- 25.11. g. 11.00 - podsumowanie Ekologicznego Konkursu Plastycznego dla grup „O” z przedszkoli,
- 29.11. g. 12.00 - finał IV Międzyszkolnego Konkursu Ekologicznego dla klas VII - VIII,
- 6.12. g. 12.00 - finał IV Międzyszkolnego Konkursu Ekologicznego dla klas VIII.

Blizszych informacji na temat konkursów udziela kierownik Oddziału dla Dzieci p. Danuta Woźniak tel. 44-35-50

**Dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej w Lubinie**  
mgr Barbara Grzybek - Korgól

## ZASZCZYTNA WIZYTA



8 października br. odbyły się centralne uroczystości z okazji 700-lecia miasta Lubina. Swoją obecnością zaszczylił tym razem mieszkańców Lubina Ordynariusz Diecezji Legnickiej Biskup Tadeusz Rybak. Lubinianie przywitali czcigodnego gościa przed Kościołem p.w. Najświętszej Marii Panny chlebem i solą. Msza św. w intencji 700-lecia Lubina i jego mieszkańców rozpoczęła się o godzinie 13.00. W jej trakcie Jego Ekscelencja poświęcił odnowiony ołtarz i ambonę, pobłogosławił społeczność miasta. Przewodniczący Rady Miejskiej pan Paweł Niewodniczański modlił się za nasze miasto.

*„Pani Jasnogórska, osłaniaj swoją matczyną tarczą nasz 700-letni Gród, który staje się coraz piękniejszy, by zachował swój urok na dalsze lata i był dumą naszych potomnych. Módlmy się za naszą społeczność lubińską i wszystkich tu obecnych zgromadzonych na Jubileuszowej Mszy św. Niech Matka Boża ma nas zawsze w swojej opiece”.*

Po mszy św. o godz. 15.00 procesja przeszła na teren O. K. „Wzgórze Zamkowe”, gdzie nastąpiło odsłonięcie „Tablicy pamiątkowej 700-lecia Miasta Lubina” przez Prezydenta Miasta Lubina Tadeusza Maćkałę i Przewodniczącego Rady Miejskiej



skiej Pawła Niewodniczańskiego. Poświęcenia Tablicy dokonał Ksiądz Biskup Tadeusz Rybak.

Inauguracją uroczystych obchodów było otwarcie Wystawy w miejscowej Galerii Zamkowej p. n. „Św. Jadwiga i Piastowie Śląscy”.

J.N.



# Zaczęło się 30 lat temu ...

Kochani turyści, obchodzimy już 30 lat istnienia Oddziału PTTK w Lubinie, zdaje się, że tak niedawno odbyło się pierwsze spotkanie erekcyjne turystów zapaleńców na czele z Panem Janem Bilińskim, zawiązującym organizację PTTK-owską. Było to 21 grudnia 1965 r. A na początku 1966 r. Zarząd Główny PTTK przyjął organizację nadając Oddziałowi statut. Pierwszym Prezesem został Bogdan Paszkiewicz, a sekretarzem Jan Biliński - zwariowany turysta - krajoznawca, zbieracz wszystkiego co było związane z historią miasta i regionu. I tak zaczęło się kręcić z turystyką w mieście Lubinie. Zaczęły powstawać koła turystyczne w zakładach, instytucjach a przede wszystkim w szkołach. Należałoby tu wymienić takich wspaniałych kolegów jak: Jarosława Ja-

drzyka, Emila Amarowicza, Lechosława Kurowskiego, Mariana Króla, Jana Hawrota, Bogdana Stojczyka, Basię Pietruszkę, Ninę Woronko-Zaczyńską, Edwarda Zaczyńskiego, Tadeusza Mazura i innych, którzy pracowali z młodzieżą. Potrzeba tworzenia i działania wpływała z potrzeby organizacji wypoczynku czynnego, poprzez uprawianie turystyki pieszej najpierw nizinnej a potem górskiej. Były to niezapniane przeżycia turystyczne, gdzie owiani dymem z ogniska śpiewaliśmy piosenki o górach i miłości. A tak o miłości, bo przecież na szlakach górskich zawiązało się dużo małżeństw "turystycznych" - m.in. Adeli Krycy i Antoniego Dziewatowskiego, Bożeny Klucznik i Andrzeja Duljarza.

Organizacja wypoczynku czynnego — przygody z

przyrodą, wciągały każdego kto chciał poznać coś więcej niż "siedzieć w betonowym mieście". Pierwsze szlaki nizinne po obszarze dawnego powiatu lubińskiego były znakowane przez Jana Bilińskiego i Ninę Woronko-Zaczyńską, których można było spotkać na rowerach z kubelkami farb.

I Rajd po Ziemi Lubińskiej odbył się wiosną 1966 r. z zakończeniem w Parku Wrocławskim.

Turyści zaczęli zdobywać "ostrogi" - pierwsze kwalifikacje turystyczne organizatora turystyki, przodownika TP czy GOT. Pierwszymi, którzy zdobyli uprawnienia Przodownika TP i GOT byli m.in. Nina Woronko-Zaczyńska, Edward Zaczyński, Lechosław Kurowski, Bogdan Stojczyk. Praca Oddziału PTTK opierała się na pracy członków w komisjach i kołach SKKT i PTTK. Pierwszą która powstała była Komisja Krajoznawcza z szefową Zdzisławą Miechówką, następnie to Komisja Turystyki

Pieszej Nizinnej i Górskiej, Krajoznawcza, Młodzieżowa z takimi członkami jak: Jan Biliński, Teresa Wilczyńska, Bronisław Dziuda, Jan Hawrot, W. Agustyn i inni. W roku 1970 z inicjatywy Komisji Krajoznawczej został wydany Przewodnik po Ziemi Lubińskiej. W latach 1969-70 swoimi siłami członkowie nowo powstałego Koła PTTK - Klubu "Problem" przeprowadzili pierwsze prace adaptacyjne Baszty Głogowskiej, przystosowując ją do potrzeb spotkań turystycznych. Ruch turystyczny, który powstał z serca, gromadził ludzi pragnących zmian. Turyści uprawiający turystykę górską zaczęli spoglądać na góry wysokie - Alpy, Himalaje, Tybet. I tak się zaczęło kręgu turystów Klubu "Problem" została zorganizowana I Wyprawa Wysokogórska Zagłębia Miedziowego w Himalaje, kierownikiem której był Edek Zaczyński, dobry duch turystyki lubińskiej.

C.d.n.

## ANDRZEJKOWE WRÓŻBY

Przez cały rok (ba! przez całe życie nawet) człowiek zastanawia się nad swoją przyszłością. Planuje, marzy, fantazjuje... A tu przychodzi listopad, a wraz z nim ten jedyny, niepowtarzalny Wiecór Andrzejkowy. Zgarniamy szczerych i życzliwych znajomych (nie tych, którzy następnego dnia będą biegać z jęczorem po szkole i w złośliwy sposób komentować owoce wróżb) oraz kilka niby zwyczajnych (ale tego dnia magicznych) przedmiotów i ... rozpoczynamy wróżby.

### Wróżenie z książki

Bierzemy książkę, otwieramy ją na dowolnej, przypadkowej stronie. Na oślepek wskazujemy wyraz, zdanie, akapit. Pamiętajmy jednak, by w tym celu nie posługiwać się „Krótkim kursem dla pletwonurka”, „Kuchnią azjatycką” czy „Działkowcem”, chyba że ... Wasza wyobraźnia nie zna granic. Dla osób z wyobraźnią umiarkowaną polecam jednak tomiki poezji lub „Savoir-vivre dla nastolatków”. A wszystkim przypominam, że po książkę warto sięgnąć nie tylko w Andrzejki. Cokolwiek nas w przyszłości czeka, czytanie i wiedza pozwolą wiele osiągnąć

oraz wpaść w ucho wybranki czy wybranka.

### Z jabłka

Każdy z andrzejkujących powinien przynieść ze sobą własne jabłko i nóż. Jabłuszko obieramy tak długo, aż pierwsza (w ten wiecór czarów jedyna licząca się) oberka pęknie. Oberkę rzucaamy za siebie (oczywiście przez lewe ramię, bo to zawsze bliżej serca). Gdy upadnie, próbujemy rozszyfrować do kształtu jakiej litery jest najbardziej podobna. Odczytana litera będzie rozpoczynała imię naszego przyszłego lub przyszłej.

Proponuję, byście obrane jabłko natychmiast po wróżbie schrupali. Bowiem bez względu na to, jakie będą inicjały wybranki czy wybranka, odrobina witamin z pewnością poprawią Wasze zdrowie i samopoczucie i ... urodę.

Zwyczaj „Andrzejek” wiąże się z pewną tajemniczością, dlatego miejsce, w którym odbędzie się spotkanie trzeba udekorować i stworzyć odpowiedni nastrój. Do tego potrzebne będą: świece, gałązkie jedliny lub innego drzewa iglastego, gałązki wiśni lub głogu, dekoracje takie jak: znaki zodiaku, gwiazdy, księżyc oraz

jakiś staroświecki zegar (może być namalowany z godziną za pięć dwunasta). Na stole dla gości powinny znaleźć się napoje, słodczyce i owoce.

Do przeprowadzenia wróżb potrzebne będą różne rekwizyty: miska z wodą, wosk topiący się w tygielku, łupiny orzechów z maciupkami świeczkami (takimi od tortu), poduszka, wąskie paski papieru z przysłowiami i horoskopami, wąskie paski papieru z imionami dziewcząt i chłopców (złożone oddzielnie), kilka kawałków chleba. Potrzebna będzie nieparzysta liczba talerzyków odwróconych dnem do góry, przykrywających różne symboliczne rekwizyty: obrączkę (ślub), przecięte serce z piernika (nieszczęśliwa miłość), drabinkę wyciętą z papieru (kariera), laur czyli liść bobkowy (sława), bilet (daleka

podróż), monetę (duże pieniądze), papieros (złubny nałóg). Trzeba przygotować obrączkę i klucz (duży z okiem), worek, ziarno oraz ... głodnego psa.

Dobrze byłoby, gdyby całe spotkanie ktoś rozpoczął słowami: „Otworzone będą dziś ta-

jemnice, my, do wróżb dziś namawiamy, zapraszamy”.

Inna osoba odpowiada: „W tę noc przedziwną, noc Andrzejkową, w przyszłość zajrzyjmy, choćby ten jeden raz, wosk się już topi, pierścień lśni z boku, niech się podniesie sezamu

glaz.”

Wróżb Andrzejkowych jest dużo, dużo więcej. Zależy to od regionu i zwyczajów danego środowiska. Popytajcie ludzi starszych. Może dopowiedzą Wam coś ciekawego.

Opracowała R. K.



# INFORMACJE KULTURALNE

## PROGRAM DOMU KULTURY ZAGŁĘBIA MIEDZIOWEGO

NA LISTOPAD 1995 r.

\*\*\*\*\*

- 21.11 g. 15.00 KURS GITAROWY - sala nr 1  
g. 17.00 SPOTKANIE KLUBU FILATELISTÓW - sala nr 31  
g. 19.00 GIMNASTYKA DLA PAŃ - sala nr 1  
22.11 g. 17.00 "RYTMIKA I TANIEC" - zajęcia dla dzieci - sala nr 1  
23.11 g. 17.00 "RYTMIKA I TANIEC" - zajęcia dla dzieci - sala nr 1  
g. 18.00 SPOTKANIE CZŁONKÓW AMATORSKIEGO KLUBU FILMOWEGO - sala nr 24  
24.11 g. 19.00 GIMNASTYKA DLA PAŃ - sala nr 1  
25.11 g. 18.00 "WIECZÓR FRANCUSKI" - w wykonaniu uczestników XII OFPF z woj. legnickiego - kawiarnia - zaproszenia  
27.11 g. 17.00 SPOTKANIE STOWARZYSZENIA TWÓRCÓW KULTURY - sala nr 31  
28.11 g. 15.00 KURS GITAROWY - sala nr 1  
g. 19.00 GIMNASTYKA DLA PAŃ - sala nr 1  
29.11 g. 17.00 "RYTMIKA I TANIEC" - zajęcia dla dzieci - sala nr 1  
g. 17.00 SPOTKANIE CZŁONKÓW FAN-CLUBU KABARETU "OT.TO" - sala nr 1

\*\*\*\*\*

PRZEDSYLWESTROWY KURS TAŃCA TOWARZYSKIEGO  
- (zajęcia: poniedziałek, środa)  
I-sze spotkanie - 20.11 o godzinie 18.30 - sala nr 1

\*\*\*\*\*

### WYSTAWY:

2 - 30.11 - "GRAND LOUVRE" - wystawa fotogramów - kawiarnia, hall Ip.

## Andrzej

Z imieniem Andrzej związane są następujące przysłowia.

„Gdy święty Andrzej ze śniegiem przybieży, sto dni śnieg na polu leży.”

„Kiedy na Andrzeja poleje, poproś, cały rok nie w porę rolę moczy, suszy.”

„Na świętego Andrzeja dziewczynom z wroźby nadzieja”.

„Tam, gdzie historii wiatr wieje,  
Gdzie fruwać idee,  
Gdzie się rozjaśnia,  
Gdzie dnieje,  
Gdzie dzieją się panateneje,  
Gdzie białe kwitną nadzieje,  
Śmiech śmieje się,  
Wino leje,  
Gdzie lądy nowe,  
I keje,  
Współczesne odyseje,  
Gdzie orze się i sieje - Tam  
wszędzie swoje trzy grosze  
Zawsze wtrącają Andrzeje.”

## I TY MOŻESZ ZOSTAĆ GWIAZDĄ...

...jeśli będziesz uczęszczać na „AEROBIK” do Liceum Ogólnokształcącego nr 2 w Lubinie we wtorki i czwartki o godzinie 18.00.

Wszyscy uczestnicy w miesiącu czerwcu 1996 otrzymają dyplomy Akademii Olimpijskiej.

Ruch może zastąpić wszystkie lekarstwa, ale żadne lekarstwo nie jest w stanie zastąpić ruchu.

Prezes  
Lubińskiego Komitetu Olimpijskiego  
dr Franciszek Hawrysz

Prezydent Miasta Lubina  
zaprasza do namiotu przy ul. Wrocławskiej na

## Miejską Karczmę Piwną

w dniu 2 grudnia 1995 r. w godz. 16<sup>00</sup>-2<sup>00</sup>

- g. 16.00 Orkiestry Dęte  
g. 17.00 Wały Jagiellońskie i Rudi Schubert + Pierony Śląskie  
g. 18.30 Wanted Fiends  
g. 20.00 Kabaret „Długi”  
g. 22.00 Grupa „Casanova”  
g. 24.00 Zabawa Disco-Polo - grupa „EWKA”, Greenlights



Imprezę prowadzi Piotr Guzek.

## Comber Babski

w dniu 3 grudnia 1995 r. w godz. 16<sup>00</sup>-2<sup>00</sup>

- g. 16.00 Orkiestry dęte  
g. 17.00 Gala Piosenki Biesiadnej  
g. 19.00 Zespół „ELENI”  
g. 20.00 Grupa „BOJS” i „ROMANTIC”  
g. 23.00 Grupa „OLIMP” - zabawa w Panie proszą Panów

Imprezę prowadzi  
Kabaret Górniczy przy PRG w Lubinie

## Miejską Karczmę Piwną

w dniu 4 grudnia 1995 r. w godz. 16<sup>00</sup>-2<sup>00</sup>

- g. 16.00 Orkiestry Dęte  
g. 17.00 Kabaret Masztalskiego + GEM (disco polo)  
g. 18.30 Jazz tradycyjny - zespół „Sami Swoi” i Zbigniew Czwojda  
g. 20.00 Gala Disco-Polo - grupa „Milano”  
g. 23.00 Zabawa Górnicza - zespół „MODEX”

Imprezę prowadzi  
Kabaret Górniczy przy PRG w Lubinie

## Mikołajkowy bal dla dzieci

w dniu 6 grudnia 1995 r. o godz. 11<sup>00</sup> i 17<sup>00</sup>

## Miejską nocną dyskotekę

w dniu 7 grudnia 1995 r. w godz. 20<sup>00</sup>-2<sup>00</sup>

## Turniej prezenterów dyskotekowych o Nagrodę Prezydenta Miasta Lubina

w dniu 8 grudnia 1995 r. w godz. 20<sup>00</sup>-2<sup>00</sup>

## Wielki kiermasz świąteczny (Wedel, Catberry, Pepsico)

w dniu 11-17 grudnia 1995 r. w godz. 10<sup>00</sup>-20<sup>00</sup>  
wiele niespodzianek, degustacji, promocji





# MEDICUS

## CENTRUM DIAGNOSTYCZNO TERAPEUTYCZNE

### USG

JAMY BRZUSZNEJ  
SUTKÓW, TARCZYCY

**CODZIENNIE**  
**7.00 - 8.00**

WTOREK I PIĄTEK  
15.00-16.00  
w każdą sobotę  
10.00-11.00

### GASTROSKOPIA

DZIECI  
I DOROSŁYCH

środa, czwartek  
**15.00-16.00**

w każdą sobotę  
**10.00-11.00**

### GABINET INTERNISTYCZNY

EKG, spirometria

### GABINET NEUROLOGICZNY

### GABINET ALERGOLOGICZNY

leczenie odczulające,  
testy uczulenlowe

### GABINET ORTOPEDYCZNY

BADANIA KIEROWCÓW  
BADANIA OKRESOWE  
osób fizycznych oraz zakł. pracy

### GABINET LARYNGOLOGICZNY

aparaty słuchowe

### GABINET PSYCHIATRYCZNY

### GABINET OKULISTYCZNY

soczewki  
leczenie zezu

### GABINET PSYCHOLOGICZNY

BADANIA LABORATORYJNE  
PODSTAWOWE I SPECJALISTYCZNE  
hormony tarczycy, hormony płciowe

**LUBIN ul. Armii Krajowej 35 A Tel. 44 32 60**

### OGŁOSZENIA DROBNE

1. M-3, 53 m<sup>2</sup>, spółdzielcze, spłacony kredyt, 2 pokoje, balkon, 4 piętro, osiedle „Przyrzecze” zamienię na podobne lub większe do 1 piętra w Lubinie lub w innym mieście. Oferty: 59-400 Jawor 1, skr. poczt. 75.
2. Sprzedam tanio ładną suknię ślubną, włoska, 164 cm. Wiad. tel. 44-58-34 po g. 15.30.
3. Sprzedam pralkę automat - krajową, cena 525 zł. Wiad. tel. 42-44-69
4. Sprzedam maszynę do pisania walizkową z dużym wálkiem firmy „Łucznik” - stan b. dobry. Wiad. Polkowice tel. 45-09-93.
5. Tapicerstwo - naprawa mebli tapicerowanych, wygłuszanie drzwi. Lubin ul. Małomska 2.
6. Sprzedam przyczepę towarową do samochodu osobowego. Wiad. tel. 407-572.
7. Pilnie sprzedam Opla ASCONĘ C 1600 cm OHC 1986 r., niebieski metalik, 5-biegowy - 90 KM, szyberdach, centralny zamek, oznakowany, bez wypadku, nowe opony i układ wydechowy, RM-stereo, stan b. dobry. Wiad. Lubin tel. 441-490.
8. Sprzedam małą kamerę prod. niemieckiej. Cena 1100 zł. Wiad.: tel. 45-32-04.
9. Zamienię mieszkanie kwaterunkowe M-2 33,19 m<sup>2</sup>, 2 pokoje, widna kuchnia, balkon na większe do 50 m<sup>2</sup>. Wiad.: tel. 42-19-76.

### KUPON OGŁOSZENIOWY

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Ogłoszenie do 20 słów — bezpłatne prosimy pisać czytelnie drukowanymi literami. (Nie dotyczy biznesu.)

Adres redakcji: Biuletyn Lubiński, 59-300 Lubin, ul. Kilińskiego 10, pok. 301 tel. 444-661 wew. 190.

### DYŻURY APTEK

listopad-grudzień

|                                         |                                         |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------|
| 21.11. Armii Krajowej 35 ..... 44-40-26 | 6.12. Armii Krajowej 15 ..... 42-15-22  |
| 22.11. Mieszka I ..... 42-22-05         | 7.12. Leszczynowa ..... 44-22-42        |
| 23.11. Wyszyńskiego ..... 42-44-25      | 8.12. Mieszka I ..... 42-22-05          |
| 24.11. Mieszka I ..... 42-22-05         | 9.12. Kopernika ..... 44-27-04          |
| 25.11. Kopernika ..... 22-27-04         | 10.12. Leszczynowa ..... 44-22-02       |
| 26.11. Sokola ..... 44-54-40            | 11.12. Armii Krajowej 35 ..... 44-40-26 |
| 27.11. Gwarków ..... 42-27-73           | 12.12. Ptasia ..... 44-63-01            |
| 28.11. Armii Krajowej 35 ..... 44-40-26 | 13.12. Kilińskiego ..... 42-18-66       |
| 29.11. Kilińskiego ..... 42-18-66       | 14.12. Armii Krajowej 15 ..... 42-15-22 |
| 30.11. Kasztanowa ..... 42-79-22        | 15.12. Gwarków ..... 42-27-73           |
| 1.12. Mieszka I ..... 42-22-05          | 16.12. Kasztanowa ..... 42-79-22        |
| 2.12. Leszczynowa ..... 44-22-42        | 17.12. Mieszka I ..... 42-22-05         |
| 3.12. Kilińskiego ..... 42-18-66        | 18.12. Wyszyńskiego ..... 42-44-25      |
| 4.12. Armii Krajowej 35 ..... 44-40-26  | 19.12. Leszczynowa ..... 44-22-42       |
| 5.12. Gwarków ..... 42-27-73            | 20.12. Sokola ..... 44-54-40            |

dyżury w dni wolne od pracy

SZKOŁY, KLUBY I STOWARZYSZENIA SPORTOWE  
W LUBINIE

ORGANIZATORZY IV PLEBISCYTU NA  
„UCZNIA SPORTOWCA”

INFORMUJĄ, ŻE TERMIN SKŁADANIA WNIOSEKÓW  
UPŁYWA 15 GRUDNIA 1995 R.  
ZGŁOSZENIA KANDYDATÓW NALEŻY SKŁADAĆ NA  
ADRES: MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY W LUBINIE,  
UL. ODRODZENIA 32.



# FIAT

Autoryzowany Dealer

## PHU „AUTOCENTRUM VICTORIA”

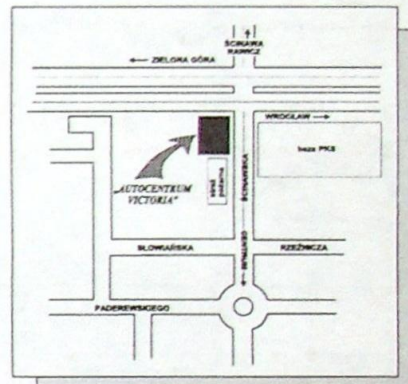
Lubin, ul. Ścinawska 49, tel. 44-32-12 fax 42-17-15 oferuje:

### I Samochody:

1. Fiat w tym: Fiat 126 p, Cinquecento, UNO oraz z importu. Zapisy na kontyngent '96.
2. Polonez CARO, Polonez TRUCK.

### Sprzedaż: - za gotówkę:

- na raty w atrakcyjnym niskoprocentowanym pięcioletnim kredycie (bez żyrantów). Wpłacasz tylko 10% wartości samochodu i stajesz się natychmiast jego właścicielem.
- w systemie AUTOTAK
- W LEASINGU



- Realizujemy samochody w wersjach indywidualnie zamówionych przez klientów.

**UWAGA:** Zgłoszenia zbiorowe z zakładów pracy dla pracowników na samochody CINQUECENTO 704 realizujemy z upustem cenowym w wysokości około 1000,00 zł.

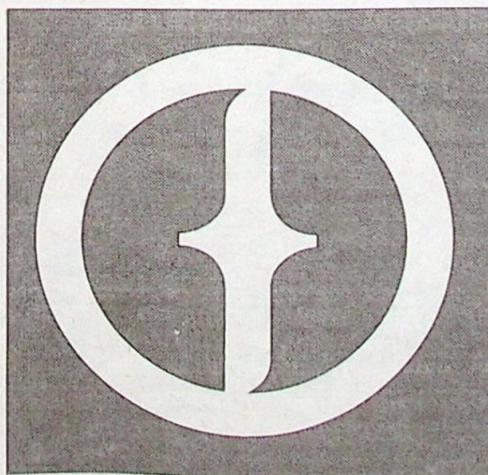
**II** Zabezpieczamy pełną obsługę serwisową (gwarancyjną i pogwarancyjną), oryginalne części zamienne. Posiadamy nowoczesne komputerowe testery diagnostyczne do silników FIAT oraz POLONEZ GLI I ROVER.

**III** Usługi blacharskie i lakiernicze według najnowszych technologii światowych. Mieszalnia lakierów PPR-USA. Rozliczanie szkód bezgotówkowo w ramach umów zawartych z PZU, WARTA I GRYF.

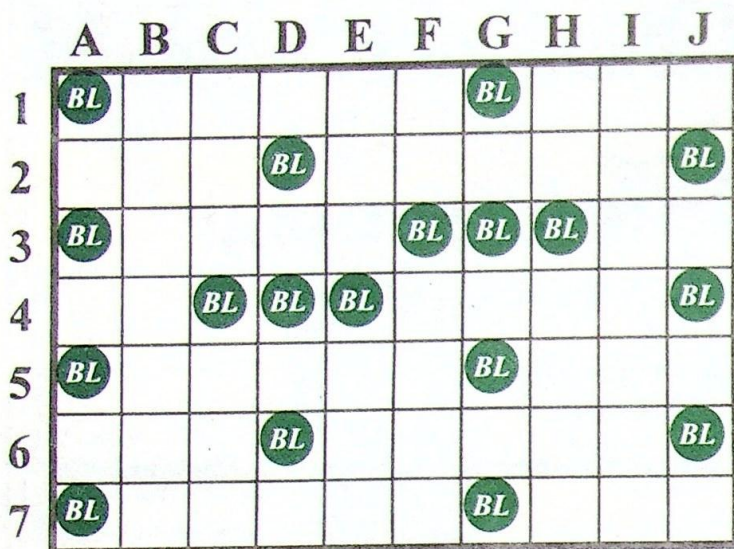
**IV** Ubezpieczanie komunikacyjne samochodów w PZU, WARTA I GRYF.

**AUTOCENTRUM VICTORIA ZAPRASZA W GODZ. 7-20.**

**DZIAŁ SPRZEDAŻY W GODZ. 7-17, W SOBOTY OD 7-15.**







## Poziomo:

- 1-B) Biblijna wieża.
- 1-H) Oznaczenie kotangensa.
- 2-A) Mleczny lub szybkiej obsługi; miętki, srebrzysty metal, l.a. 56.
- 2-E) Służący, lokaj; slugus, pochlebca.
- 3-B) Sfilmowana powieść Emila Zoli.
- 3-I) Dawne sylabowe określenie dźwięku c.
- 4-A) Skrót Armii Krajowej.
- 4-F) Składnik powietrza.
- 5-B) Królowa tebańska, córka Tantal.
- 5-H) Wyraz służący jako potwierdzenie.
- 6-A) Dowód upraw. do otrzymania określ. towarów; Starodawna rel. tybet.
- 6-E) Wyspa ze Swinoujściem.
- 7-B) Mała taca.
- 7-H) Powtarzający się mimowolny ruch jednego lub kilku mięśni.

## Pionowo:

- B-1) Pieniądz papierowy.
- C-1) Krzyżówkowa papuga.
- C-5) Przepływa przez Goleniów.
- E-1) Jadowny wąż z rodziny zmijowatych; korbacz.
- E-5) Drzewo o gładkiej korze.
- F-1) Sylabowa nazwa dźwięku a.
- F-4) Część twierdzenia, które trzeba dowieść.
- H-1) Symbol wapnia.
- H-4) Stała posada.
- I-1) Wysokie fale spowodowane podwodnymi trzęsieniami ziemi.

## Hasło:

1B, 4A, 2C, 1B, 7C, 2C, 5I.

## Poziomo:

- 1-C) Obfity plon, zbiór.
- 2-C) Czas wolny od zajęć, odpoczynek.
- 2-H) U ludów muzułmańskich: zły duch, demon.
- 3-A) Symbol ołowiu.
- 3-D) Rozwiązanie z krzyżówki poprzedniej 6-A.
- 3-H) Okres zapoczątkowany jakimś doniosłym wydarzeniem; archaizm lub mezoizm.
- 4-A) Głowa zwierzęcia.
- 4-E) Tropikalne pnącze.
- 5-A) Skala osadowa dostarczająca gliny.
- 5-F) Rzeka w pn. części Niemiec, połączona kanałami z Renem i Wezerą.
- 6-C) Bom na małych jachtach śródlądowych.
- 6-I) Symbol wapnia.
- 7-A) Starożytne liczydło.
- 7-H) Narkotyk wywołujący barwne halucynacje wzrokowe.

## Pionowo:

- A-2) Wpłacona suma pieniędzy.
- B-3) Jednostka natężenia dźwięku.
- C-1) Domek dla pszczoł.
- C-4) Wóz o dwóch kołach, bez kozła; bida, dwukółka.
- D-1) Niewolnik, sługa.
- D-5) Powtarzający się mimowolny ruch jednego lub kilku mięśni.
- E-1) W starożytnej Grecji: drobna moneta równa 1/6 drachmy.
- F-1) Potrawa podana na stół.
- G-4) Japońska mniszka buddyjska.
- H-1) Wykonawca czynności wyrażonej w orzeczeniu, podmiot czynny.
- I-1) Komisja sędziowska.
- I-6) Symbol cezu.
- J-2) Sylabowa nazwa dźwięku a.
- J-5) Promieniotwórczy pierwiastek chemiczny, symbol Ra, l. a. 88.

## Hasło:

5G, 6D, 7D, 3E, 4A, 1H, 1I.

Treść odgadniętych haseł prosimy przelać do dnia 10 grudnia 1995 roku na adres redakcji. Hasło krzyżówki z Biuletynu Lubńskiego Nr 16/95 brzmi: „Baby ani diabeł nie ocygani”. Nagrodę wylosował Jan Niżałowski zam. przy ul. Słowackiego w Lubinie. Gratulujemy! Nagrodę prześlemy pocztą. Jednocześnie redakcja przeprasza Czytelników za błędy w poprzedniej krzyżówce.

## Halowy Turniej Tenisa Ziemnego

w grach deblowych  
dla amatorów  
o Puchar Dyrektorów  
Autocentrum „Victoria” w Lubinie

organizuje instruktor  
Edward Żotkiewicz.

Turniej odbędzie się 26 listopada  
1995 r. w S. P. Nr 11 o g. 9.30.  
Turniej z nagrodami.

w grach pojedynczych  
szkół podstawowych  
(dla niezrzeszonych)  
o Puchar Dyrektora SP Nr 11  
w Lubinie

organizuje instruktor  
Edward Żotkiewicz.

Turniej odbędzie się 3 grudnia  
1995 r. w SP Nr 11 o g. 9.00.

w grach deblowych  
dla szkół podstawowych  
(dla niezrzeszonych)  
o Puchar Przewodniczącego Rady  
Miejskiej w Lubinie

organizuje instruktor  
Edward Żotkiewicz.

Turniej odbędzie się 10 grudnia  
1995 r. w SP Nr 11 o g. 9.00.  
Turniej z nagrodami.

